

# Isa

## Chapter 20

Telugu Interlinear

Reference: American Standard Version

రాజులు రాజులు సర్గోను అతనిని పంపినప్పుడు అష్టోదుకు తర్తాను వచ్చెను వచ్చిన-సంవత్సరంలో  
 H0804 H4428 H5623 H0853 H7971 H0795 H8661 H0935 H8141

:గర్జాల్లు మరయు-దానిని-పట్టుకొనెను అష్టోదుమీద మరయు-యధముచేసెను  
 H3920 H0795

In the year that Tartan came unto Ashdod, when Sargon the king of Assyria sent him, and he fought against Ashdod and took it;

చెప్పుచూ ఆమోజు కుమారుడైన యెషయాహు చేతిద్వారా యెహోవా మాట్లాడెను [ఆ] [ఆ]-సమయములో  
 H0559 H0531 H3027 H3068 H1696 H1931 H6256

తీసివేయుము మరయు-నీ-చెప్పులను నీ-నడుము మీదనుండి [ఆ]-గోసెపట్ట మరయు-తీసివేయుము వెళ్ళు  
 H5275 H4975 H8242 H3212

:గర్జాల్లు మరయు-చెప్పులు-లేకుండా నగ్నముగా నడచెను అలాగే మరయు-అతడు-చేసెను నీ-పాదములు మీదనుండి  
 H3182 H6174 H1980 H7272

at that time Jehovah spake by Isaiah the son of Amoz, saying, Go, and loose the sackcloth from off thy loins, and put thy shoe from off thy foot. And he did so, walking naked and barefoot.

నగ్నముగా యెషయాహు నా-సేవకుడు నడచెను ఏవిధముగా యెహోవా మరయు-చెప్పెను  
 H6174 H5650 H1980 H3068 H0559

ఐగుప్తు మీద గర్జాల్లు మరయు-[ఒక]-అద్భుతము [ఒక]-సూచన సంవత్సరములు మూడు మరయు-చెప్పులు-లేకుండా  
 H4714 H4159 H0226 H8141 H7969 H3182

:శాప కూపు -లేల్లు మరయు-మీద

And Jehovah said, Like as my servant Isaiah hath walked naked and barefoot three years for a sign and a wonder concerning Egypt and concerning Ethiopia;

మరయు ఐగుప్తు చెరపట్టబడినవారిని - అష్టోదు అష్టోదు [ఆ]-రాజు తోలుకొనిపోవును అలాగే  
 H0853 H4714 H0853 H0804 H4428

మరయు-చెప్పులు-లేకుండా నగ్నముగా మరయు-వృద్ధులను యౌవనులను కూపు బహిష్కరింపబడినవారిని  
 H3182 H6174 H2205 H5288 H1546

:ఐగుప్తుకు అవమానముగా పిరుదులతో మరయు-తెరవబడిన  
 H4714 H6172 H8357 H2834

so shall the king of Assyria lead away the captives of Egypt, and the exiles of Ethiopia, young and old, naked and barefoot, and with buttocks uncovered, to the shame of Egypt.

దిగ్గజ్జగ్గ మరీయ-నుండి      దిగ్గజ్జగ్గ వారి-నిరీక్షణ      పోవగ్గ కూపునుబట్టి      వచ్చి మరీయ-సిగ్గుపడుదురు      వగ్గ మరీయ-భయపడుదురు

5

[H4714](#)

[H4007](#)

[H0954](#)

[H2865](#)

: దిగ్గజ్జగ్గ  
 వారి-అతిశయము  
[H8597](#)

And they shall be dismayed and confounded, because of Ethiopia their expectation, and of Egypt their glory.

దిగ్గజ్జగ్గ మా-నిరీక్షణ      గ్గ ఇలా      వగ్గ ఇదిగో      దిగ్గజ్జగ్గ [అ]      దిగ్గజ్జగ్గ [అ]-దినమున      దిగ్గజ్జగ్గ [ఈ]      దిగ్గజ్జగ్గ [ఈ]-తీరప్రాంతమునకు      దిగ్గజ్జగ్గ [అ]-నివాసి      దిగ్గజ్జగ్గ మరీయ-చెప్పును

6

[H4007](#)

[H3541](#)

[H2009](#)

[H1931](#)

[H3117](#)

[H2088](#)

[H0339](#)

[H3427](#)

[H0559](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 అష్టారు

[H0804](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 [అ]-రాజు

[H4428](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 ముందునుండి

[H6440](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 రక్షింపబడుటకు

[H5337](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 సహాయముకొరకు

[H5833](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 అక్కడ

[H8033](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 మేము-పారిపోతిమి

[H5127](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 ఎవరియొద్దకు

౦

—

దిగ్గజ్జగ్గ  
 మేము

[H0587](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 తప్పించుకొందుము

[H4422](#)

దిగ్గజ్జగ్గ  
 మరీయ-ఎలా

And the inhabitant of this coast-land shall say in that day, Behold, such is our expectation, whither we fled for help to be delivered from the king of Assyria: and we, how shall we escape?